**аꙁъ** (2)

* ἐγώ (1 + 1var): 1/W168c7Cs; 19/94d8

**аще** (2)

* om. (1): 1/7c6 » [om.WH]

| аще  (1)

* κἄν (1): 27/131a21

**бесѣдоват** (1)

≠ бесѣдоват (1)

* διατρίβω (1): 1/4c8

**бт** (1)

* μαστίζω (1): 2/129d12

**богатъ** (1)

* πλούσιος (1): 1/W167c22

**богъ** (1)

| Dat. (1)

* θεός Gen. (1): 1/7a4 » [божWGH]

**бож** (1var)

* θεός Gen. (1): 1/7a4WGH » богъ S

**боꙗт сѧ** (1)

* om. (1): 19/97a20 » {δείδω καὶ φρίττωCh}
* δείδω καὶ φρίττω → δείδω & καί & φρίττω (1var): 19/97a20Ch » om. C

**братꙗ** (1)

| аковъ  братꙗ го (1)

* om. (1): 38/181a19-20 » {οἱ περὶ ἸάκωβονCs}
* οἱ περὶ Ἰάκωβον → περί & Ἰάκωβος (1var): 38/181a19-20Cs » om. C

**бꙑт** (15 + 3var)

* γίγνομαι (1): ***1/4b18***
* εἰμί (2): 1/6a11; 19/97d20
* ὑπάρχω (1): 27/131a21

| | сꙑ подъ нм (1)

* ὁ ὑποτεταγμένος → ὑποτάττω (1var): 19/95d18-19Ch » om. C
* om. (1): 19/95d18-19 » {ὁ ὑποτεταγμένοςCh}

| | cond. (1)

* μέλλω (1): 5/22b14

| | gramm. (8 + 2var)

* Ø (2): 6/50a6GH » om. S; 7/47a6GH » om. S
* gramm. (3): 5/22b11; 12/67c10; 39/186a11
* pass. (5): 1/5a5; 1/8b6; 1/W168a15; 3/11b3; 4/16a21

| прьтьнкъ бꙑт (1)

* ποιέω κοινωνόν → ποιέω & κοινωνός (1): 5/28c21-d1 » [прѧстьнкъ бꙑтGH]

| прѧстьнкъ бꙑт (1var)

* ποιέω κοινωνόν → ποιέω & κοινωνός (1): 5/28c21-d1GH » прьтьнкъ бꙑт S

**велан** (1var)

* ἄτυφος (1): 5/21a19WGH » невелан S

**ветъхъ** (1)

* ὁ πάλαι → πάλαι (1): 1/W168c20

**вдмъ** (1)

* ὁρατός (1): 1/6a10

**вдѣт** (1)

* γιγνώσκω (1): 12/67c10 » [ѹвѣдѣтH, вѣдѣтWG]

**вна** (1)

* αἰτία (1var): 6/33a6Cs

**власт** (1)

* ἔχω (1): 27/131b1

**врьхъ** (1)

\* врьхъ (1)

* κορυφός (1): 1/W168a25

**въ** (3 + 1var)

| въ + Acc. (2)

| | въ стнѫ (1)

* εἰκότως (1): 1/6a1

| | въ неаꙗн въврѣщ (1)

* ἐξαπορέω (1): 25/123d17

| въ + Loc. (1 + 1var)

* παρά + Acc. → παρά (1var): 1/7d1WGH-Cs » ѹ + Gen. S

| | въ кратъцѣ (1)

* ἐπιτεμεῖν (1var): 19/94d2-3Ch » om. C
* om. (1): 19/94d2-3 » {ἐπιτεμεῖνCh}

**въврѣщ** (1 + 1var)

* ἀϕίημι (1): 1/4d4WH » ≠ въꙁврѣщ S

| | въ неаꙗн въврѣщ (1)

* ἐξαπορέω (1): 25/123d17

**въꙁврѣщ** (1)

≠ въꙁврѣщ (1)

* ἀϕίημι (1): 1/4d4 » [въврѣщWH]

**въꙁлѣган** (1)

* ἀνάκλισις (1): 12/67d19

**въꙁмощ** (1)

* δύναμαι (1): 1/W168a14-15

**въꙁьрѣт** (1)

* εἶδον (1): 2/129d12 » [ѹꙁьрѣтGH]

**вꙑшьнь** (1)

* ὁ ἄνω → ἄνω (1): 1/W168a13

**вьсь** (3)

* om. (1): 27/131b2

| ꙁ вьсѣхъ странъ (1)

* πάντη τε καὶ πάντως → πάντη & τε & καί & πάντως (1): 28/132d2-3

≈ вьсѣмъ (1)

* καθόλου (1): 1/6c8

**вѣдѣт** (1 + 1var)

* γιγνώσκω (1): 12/67c10WG » вдѣт S [ѹвѣдѣтH]
* οἶδα (1): 5/22b11

**вѧꙁат** (1)

* δεσμόω (1): 2/129d13

**глаголат** (1)

* λέγω (1var): 16/80a9Ch » om. C
* om. (1): 16/80a9 » {λέγωCh}

**гласт** (1)

* φωνέω (1): ***5/23d15*** » [пргластG, прꙁъватWH]

**господь** (1var)

* Κύριος (1): 10/57d9WH » хрстосъ S {ΧριστόςSpPa}
* Χριστός (1var): 10/57d9WH-SpPa » хрстосъ S Κύριος C

**десѧть** (1)

| | оба на десѧте (1)

* δώδεκα (1var): ***2/W169b26***MPaPh » ιβʹ C
* ιβʹ (1): ***2/W169b26*** » {δώδεκαMPaPh}

**ереткъ** (1)

* αἱρετικός, ὁ (1): 1/6a18

**жентва** (1 + 1var)

* γάμος (1): 31/142c6WG » err. pro молтва S

≈ жентва (1)

* παιδοποιΐα (1): 41/193b18

**ꙁемьнъ** (1)

* ὁ ἐπὶ γῆς → ἐπί + Gen. → ἐπί & γῆ (1var): 19/94d8Ch

**ꙁнаменвъ** (1)

* διὰ τῶν σημείων → διά + Gen. → διά & σημεῖον (1): 2/W169b23

** conj.** (8)

* καί (3): 1/5d9; 1/5d92β; 19/94d8
* κἄν (1): 27/131b1
* om. (1): 1/7c6 » [om.WH]

| аще  (1)

* κἄν (1): 27/131a21

| аковъ  братꙗ го (1)

* om. (1): 38/181a19-20 » {οἱ περὶ ἸάκωβονCs}
* οἱ περὶ Ἰάκωβον → περί & Ἰάκωβος (1var): 38/181a19-20Cs » om. C

| err. pro н (1)

* οὐδέ (1): 1/W168a31

** pron.** (5 + 1var)

* αὐτός (2): 1/5d9; 1/W168a6
* οὗτος (1): 1/W168b6G » om. W
* om. (1): 19/95d20-96a1 » {δίκην ἔχωCh}
* δίκην ἔχω → δίκη & ἔχω (1var): 19/95d20-96a1Ch » om. C

| | сꙑ подъ нм (1)

* ὁ ὑποτεταγμένος → ὑποτάττω (1var): 19/95d18-19Ch » om. C
* om. (1): 19/95d18-19 » {ὁ ὑποτεταγμένοςCh}

| аковъ  братꙗ го (1)

* om. (1): 38/181a19-20 » {οἱ περὶ ἸάκωβονCs}
* οἱ περὶ Ἰάκωβον → περί & Ἰάκωβος (1var): 38/181a19-20Cs » om. C

**ꙁ** (1)

| ꙁ вьсѣхъ странъ (1)

* πάντη τε καὶ πάντως → πάντη & τε & καί & πάντως (1): 28/132d2-3

**л** (3var)

* καί (1): 2/129d14WGH » л S
* κἄν (1): 2/129d13WG » л S

| тѣмь л (1var)

* κἄν (1): 1/6a10WH » тѣмь л S

**ноѧдъ** (2 + 1var)

* μονογενής (3): 1/4c15 » [дноѧдъWH]; 1/5a4 » [дноѧдъWH]; ***1/W168a25***G » дноѧдъ W [днородъH]

**нъ** (1)

* ἄλλος (1): 1/W168b6

**стна** (1)

| | въ стнѫ (1)

* εἰκότως (1): 1/6a1

**стоен** (1)

* ὑπερβλύω inf. (1var): 1/W168c17Cs » ὑπερκλύζω C
* ὑπερκλύζω inf. (1): 1/W168c17 » {ὑπερβλύωCs}

**ꙗковъ** (1)

* om. (1): 38/181a19-20 » {οἱ περὶ ἸάκωβονCs}
* οἱ περὶ Ἰάκωβον → περί + Acc. → περί & Ἰάκωβος (1var): 38/181a19-20Cs » om. C

**кратъкъ** (1)

| | въ кратъцѣ (1)

* ἐπιτεμεῖν (1var): 19/94d2-3Ch » om. C
* om. (1): 19/94d2-3 » {ἐπιτεμεῖνCh}

**къ** (1)

* om. (1): 19/95d20-96a1 » {δίκην ἔχωCh}
* δίκην ἔχω → δίκη & ἔχω (1var): 19/95d20-96a1Ch » om. C

**кънѧꙃъ** (1)

* ἄρχων (1): 1/W167c23

**л** (3)

* καί (1): 2/129d14 » [лWGH]
* κἄν (1): 2/129d13 » [лWG]

| тѣмь л (1)

* κἄν (1): 1/6a10 » [тѣмь лWH]

**мрьнъ** (1)

* ἐκ τῆς εἰρήνης → ἐκ & εἰρήνη (1): 2/W169a17

**молтва** (1)

| err. pro жентва (1)

* γάμος (1): 31/142c6 » [жентваWG]

**мощ** (1)

* δύναμαι (1): 4/16a21-b1

**на** (1)

| на + Loc. (1)

| | оба на десѧте (1)

* δώδεκα (1var): ***2/W169b26***MPaPh » ιβʹ C
* ιβʹ (1): ***2/W169b26*** » {δώδεκαMPaPh}

**наѧт** (1)

≠ наѧт (1)

* αἰνίσσομαι (1): 1/4b16

**не** (6 + 1var)

* οὐ (5 + 1var): 1/5b9WGH » err. pro сь S; 1/5d9; 1/7c6; 1/8a13; 16/80a8Ch » om. C; 19/97d20
* om. (1): 16/80a8 » {οὐCh}

| не бꙑт ꙗвлнъ (1)

* ἀγνοέω pass. (1): 1/5a5

**невелан** (2)

* ἄτυφος (2): 5/21a19 » [веланWGH]; 5/21a192β » [невелWGH]

**невел** (1var)

* ἄτυφος (1): 5/21a19βWGH » невелан S2

**немѫдръ** (1)

* ἄσοφος (1): 1/W167c21

**неаꙗн** (1)

| | въ неаꙗн въврѣщ (1)

* ἐξαπορέω (1): 25/123d17

**нкътоже** (1)

* τις (1): 2/W169b5 » {οὐκ τιςCs}
* οὐκ τις → οὐ & τὶς (1var): 2/W169b5Cs; 2/W169b5Cs » τις C

**нщь** (1)

* πένης (1): 1/W167c22

**нъ** (2)

* ἀλλά (1 + 1var): 12/67a16MPaPbPcPd; 27/131a21

**оба** (1)

| | оба на десѧте (1)

* δώδεκα (1var): ***2/W169b26***MPaPh » ιβʹ C
* ιβʹ (1): ***2/W169b26*** » {δώδεκαMPaPh}

**око** (1)

≈ око (1)

* αἴσθησις (1): 1/5d6

**отъ** (1 + 1var)

* ἐκ (1): 1/5d9
* ἐπί + Gen. → ἐπί (1): 1/5d11WGH » om. S

**плъть** (1)

* σαρξ (1): ***1/4b17***

**по** (3)

| по + Dat. (3)

* μετά + Acc. → μετά (3): 1/4b15; 1/8c3; 1/W168c2

**погрет** (1)

* τάπτω (1): 3/11b2-3

**подъ** (1)

| подъ + Instr. (1)

| | сꙑ подъ нм (1)

* ὑποτάττω (1var): 19/95d18-19Ch » om. C
* om. (1): 19/95d18-19 » {ὑποτάττωCh}

**помат** (1)

* om. (1): 19/95d20-96a1 » {δίκην ἔχωCh}
* δίκην ἔχω → δίκη & ἔχω (1var): 19/95d20-96a1Ch » om. C

**понѹдт** (1)

* ἀναγκάζω (1): 1/8b5-6

**послѹшат** (1)

* ὑπακούω (1var): 16/80a15Cs » om. C
* om. (1): 16/80a15 » {ὑπακούωCs}

**послꙑшат** (1)

* ἀκούω (1): 5/22b5β » [ѹслꙑшатGH2]

**поьто** (1)

* διὰ τί → διά + Acc. → διά & τίς (1): 19/97d20

**пргласт** (1var)

* φωνέω (1): ***5/23d15***G » гласт S [прꙁъватWH]

**прꙁъват** (1var)

* φωνέω (1): ***5/23d15***WH » гласт S [пргластG]

**прсносꙑ** (1)

* ἀΐδιος (1): 1/5b16

**прьтьнкъ** (1)

| прьтьнкъ бꙑт (1)

* ποιέω κοινωνόν → ποιέω & κοινωνός (1): 5/28c21-d1 » [прѧстьнкъ бꙑтGH]

**прѧстьнкъ** (1var)

| прѧстьнкъ бꙑт (1var)

* ποιέω κοινωνόν → ποιέω & κοινωνός (1): 5/28c21-d1GH » прьтьнкъ бꙑт S

**прьвьц** (1)

* πρότερον (1): 6/35b4 » [прьвѣGH]

**прьвѣ** (1var)

* πρότερον (1): 6/35b4GH » прьвьц S

**прѣстот** (1)

* ὑπερβλύω (1var): 1/W168c17Cs » ὑπερκλύζω C
* ὑπερκλύζω (1): 1/W168c17 » {ὑπερβλύωCs}

**пѫтошьств** (1)

* ὁδοιπορία (1): 5/28d18 » [шьств пѫтH, шьст пѫтG]

**пѫть** (2var)

| шьств пѫт (1var)

* ὁδοιπορία (1): 5/28d18H » пѫтошьств S [шьст пѫтG]

| шьст пѫт (1var)

* ὁδοιπορία (1): 5/28d18G » пѫтошьств S [шьств пѫтH]

**рабъ** (1)

* δοῦλος (1): 1/W167c19

**рещ** (1)

| | въ кратъцѣ (1)

* ἐπιτεμεῖν (1var): 19/94d2-3Ch » om. C
* om. (1): 19/94d2-3 » {ἐπιτεμεῖνCh}

**свободьнъ** (1)

* ἐλεύθερος (1): 1/W167c19

**се** (1)

* ἰδού (1): 1/5d9

**сце** (1)

* οὕτω(ς) (1): 1/6a19

**слово** (3)

* λόγος (2 + 1var): ***1/4b17***; 1/4c7; ***12/67c17***MPaPbPc » om. C
* om. (1): ***12/67c17*** » {λόγοςMPaPbPc}

**слꙑшат** (1)

* ἀκούω (1): 5/22b5 » [ѹслꙑшатGH]

**спѣт** (1 + 1var)

| ходомь спѣт (1var)

* προβαίνω (1): 14/72d18-19WG » ≈ ходт спѣѭще S

≈ ходт спѣѭще (1)

* προβαίνω (1): 14/72d18-19 » [ходомь спѣтWG]

**старѣство** (1var)

* πρεσβεία (1): 5/25a1WH » старѣшьство S

**старѣшьство** (1)

* πρεσβεία (1): 5/25a1 » [старѣствоWH]

**страна** (1)

| ꙁ вьсѣхъ странъ (1)

* πάντη τε καὶ πάντως → πάντη & τε & καί & πάντως (1): 28/132d2-3

**сътворт** (2)

* Ø (2): 6/50a6; 7/47a6

**сь** (1)

| err. pro не (1)

* οὐ (1): 1/5b9 » [неWGH]

**толкъ** (2)

* τοσоῦτος (2): 1/6b7; 1/8a3

**тѣмь** (1)

| тѣмь л (1)

* κἄν (1): 1/6a10 » [тѣмь лWH]

**ѹ praep.** (1)

| ѹ + Gen. (1)

* παρά + Acc. → παρά (1var): 1/7d1Cs » [въ + Loc.WGH]

**ѹбт** (1)

* καταλύω τὸν βίον → καταλύω & βίος (1): 39/186a10-11

**ѹвѣдѣт** (1 + 1var)

* γιγνώσκω (1): 12/67c10H » вдѣт S [вѣдѣтWG]
* μανθάνω (1): 5/22b13-14

**ѹꙁьрѣт** (1var)

* εἶδον (1): 2/129d12GH » въꙁьрѣт S

**ѹслꙑшат** (2var)

* ἀκούω (2): 5/22b5GH » слꙑшат S; 5/22b5βGH2 » послꙑшат S

**хлѣбъ** (1)

* ἄρτος (1var): 16/80a8Ch » om. C
* om. (1): 16/80a8 » {ἄρτοςCh}

**ходт** (1)

≈ ходт спѣѭще (1)

* προβαίνω (1): 14/72d18-19 » [ходомь спѣтWG]

**ходъ** (1var)

| ходомь спѣт (1var)

* προβαίνω (1): 14/72d18-19WG » ≈ ходт спѣѭще S

**хрстосъ** (1)

* Κύριος (1): 10/57d9 » [господьWH] {ΧριστόςSpPa}
* Χριστός (1var): 10/57d9SpPa » [господьWH] Κύριος C

**цѣсарь** (1)

* βασιλεύς (1): 27/131a21

**ст** (1)

* τιμάω (1var): 12/67d19MPaPb

**ловѣкъ** (1)

* ἄνθρωπος (1var): 13/70a11Cs » om. C
* om. (1): 13/70a11 » {ἄνθρωποςCs}

**шьств** (1var)

| шьств пѫт (1var)

* ὁδοιπορία (1): 5/28d18H » пѫтошьств S [шьст пѫтG]

**шьст** (1var)

| шьст пѫт (1var)

* ὁδοιπορία (1): 5/28d18G » пѫтошьств S [шьств пѫтH]

**ꙗвт** (1)

| не бꙑт ꙗвлнъ (1)

* ἀγνοέω pass. (1): 1/5a5

**днородъ** (2var)

* μονογενής (2): ***1/W168a25***H » дноѧдъ W [ноѧдъG]; 1/W168a34H » дноѧдъ W

**дноѧдъ** (3 + 2var)

* μονογενής (5): 1/4c15WH » ноѧдъ S; 1/5a4WH » ноѧдъ S; ***1/W168a25*** » [днородъH, ноѧдъG]; 1/W168a28; 1/W168a34 » [днородъH]

**Instr.** (5)

* διά + Gen. → διά (2): 1/5b16; 1/W168a6
* παρά + Acc. → παρά (2): 1/8a13; 1/8a16
* παρά + Dat. → παρά (1): 1/W168a19

**om.** (4 + 1var)

* ἐπί + Gen. → ἐπί (1): 1/5d11 » [отъWGH]
* οὗτος (1): 1/W168b6 » [ pron.G]
* Ø (2): 6/50a6 » [бꙑтGH]; 7/47a6 » [бꙑтGH]
* om. (1): 1/7c6WH » аще S; 1/7c6WH »  conj. S